

Señor Edgardo Benavides Jefe Oficina Territorial Viña del Mar Secretaría Regional Ministerial de Salud Región de Valparaíso Presente



Att: Sr. Víctor Jaime.

Ref: Presenta propuesta para la certificación de los equipos de monitoreo continuo de emisiones (CEMS) de las Unidades 1 y 2 de Central Ventanas y Central Nueva Ventanas.

De mi consideración:

Por medio de la presente, y en el marco del cumplimiento del Artículo 8º del DS N°13 "Establece norma de emisión para centrales termoeléctricas", venimos a presentar a usted la siguiente propuesta para la certificación de nuestros sistemas de monitoreo continuo de emisiones (CEMS) de las Unidades de Central Ventanas y Nueva Ventanas:

- Utilización del protocolo de la Región Metropolitana, única directriz metodológica a la fecha, acorde a lo indicado en la Parte 75, volumen 40 del Código de Regulaciones Federales (CFR) de la Agencia Ambiental de los Estados Unidos (US-EPA), que consiste en:
 - Verificación de la calibración mediante la inyección de gases patrón certificados en los analizadores de gases.
 - Chequeo de linealidad mediante la inyección de gases patrón certificados en los analizadores de gases.
 - Ensayo de comparación mediante mediciones realizadas por Laboratorio Autorizado.
 - Validación del Sistema de Monitoreo Continuo de Material Particulado.

Las mediciones serán realizadas por el laboratorio SERPRAM S.A.

Agradeciendo su atención, saluda atentamente,

Fidel Venegas González Gerente Complejo Costa

AES Gener S.A.

AES Gener S.A.

GCC-097/2013 18/04/2013

GERENCIA
COMPLEJO COSTA



Señor.
Juan Carlos Monckeberg.
Superintendente
Superintendencia del Medio Ambiente
Miraflores 178, Piso 7.
Santiago

Ref.: Carta GCC-092 del 16-Abril-2013.

Presenta informe previo de validación CEMS Unidades

Ventanas 1, 2, 3 y 4 de Central Ventanas.

De nuestra consideración:

De acuerdo a lo requerido enviamos CD conteniendo los informes previos de validación de las Unidades 1 y 2 de Central Termoeléctrica Ventanas, Unidad 3 de Central Termoeléctrica Nueva Ventanas y Unidad 4 de Central Termoeléctrica Campiche.

Sin otro particular saluda atentamente a usted,

Fidel Venegas González Gerente Complejo Costa AES Gener S.A ORDEN DE TRANSPORTE

244100559253

SOFRES NACIONALES

chilexpress

ORDEN DE TRANSPORTE : 244100559253

N° OPERACION

: 24410055925

: JUAN CARLOS MONCKEBERG

DESTINATARIO MIRAFLORES 178 PISO 7

SANTIAGO SANTIAGO CENTRO

REMITENTE

: AES GENER S.A. 0

SERVICIO : DIA HABIL SIGUIENTE : 0.50 Kg.

PESO VOLUMETRICO : 0.00

DIMENSIONES : 0 X 0 X 0

SERVICIO ADICIONAL

ADICIONAL : 0

CANTIDAD

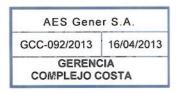
: 1 : CARTA 97

CONTENIDO VALOR

: 2.090

FECHA ADMISION: 18/04/2013 OFICINA ORIGEN: QUINTERO

ATENDIDO POR : Jacqueline Maureira Maureira





Señor
Juan Carlos Monckeberg
Superintendente
Superintendencia del Medio Ambiente
Miraflores 178, Piso 7
Santiago

Ref.: Presenta informe previo de validación CEMS Unidades Ventanas 1, 2, 3 y 4 de Central Ventanas.

De nuestra consideración:

De acuerdo a lo establecido en el Decreto Supremo N°13/2011 "Norma de emisión para centrales termoeléctricas" y Resolución Exenta N°57/2003 "Protocolo para validación de sistemas de monitoreo continuo de emisiones (CEMS) en centrales termoeléctricas", presentamos a Ud. los informes previos de validación de las Unidades Ventanas 1, 2, 3 (Nueva Ventanas) y 4 (Campiche).

Sin otro particular saluda atentamente a usted,

Jefe Of. Chilexpress Quintero

Marcela Hidalgo B

Fidel Venegas González Gerente Complejo Costa AES Gener S.A

ORDEN DE TRANSPORTE 244100557875 SOBRES NACIONALES

chilexpress

ORDEN DE TRANSPORTE : 244100557875 N° OPERACION : 24410055787

DESTINATARIO JUAN CARLOS MONCKEBERG

MIRAFLORES 178 PISO 7 SANTIAGO SANTIAGO CENTRO

REMITENTE : GENER
SERVICIO : DIA HABIL SIGUIENTE

PESO FISICO : 0.50 Kg. PESO VOLUMETRICO : 0.00 DIMENSIONES : 0 X 0 X 0

SERVICIO ADICIONAL ADICIONAL : 0 CANTIDAD CANTIDAD 11
CONTENIDO 2001
VALOR 2001

2.090

FECHA ADMISION: 16/04/2013 OFICINA ORIGEN : QUINTERO

ATENDIDO POR : Jacqueline Maureira Maureira

LES

ORDEN DE TRANSPORTE : 244100557853 N° OPERACION : 24410055785

DESTINATARIO : JUAN CARLOS MONCKEBERG

MIRAFLORES 178 PISO 7 SANTIAGO SANTIAGO CENTRO

REMITENTE : GENER
SERVICIO : DIA HABIL SIGUIENTE

PESO FISICO : 4.38 Kg. PESO VOLUMETRICO : 6.56

DIMENSIONES : 30 X 38 X 23

SERVICIO ADICIONAL ADICIONAL : 0
CANTIDAD : 1
CONTENIDO :
VALOR : 6.200

FECHA ADMISION: 16/04/2013 OFICINA ORIGEN: QUINTERO

ATENDIDO POR : Jacqueline Maureira Maureira

ORDEN DE TRANSPORTE 244100557831 .LES ENCOMIENDAS NACIONALES



ORDEN DE TRANSPORTE : 244100557831 N° OPERACION 24410055783

DESTINATARIO : JUAN CARLOS MONCKEBERG

MIRAFLORES 178 PISO 7

SANTIAGO SANTIAGO CENTRO

REMITENTE : AES GENER S.A. 0

SERVICIO : DIA HABIL SIGUIENTE PESO FISICO : 9.92 Kg.

PESO VOLUMETRICO : 7.98

DIMENSIONES : 30 X 38 X 28

SERVICIO ADICIONAL

ADICIONAL : 0

CANTIDAD

:1

CONTENIDO VALOR

: 7.700

FECHA ADMISION: 16/04/2013 OFICINA ORIGEN: QUINTERO

ATENDIDO POR : Jacqueline Maureira Maureira

AES Gener S.A. 09/05/2013 GCC-116/2013 **GERENCIA COMPLEJO COSTA**



Señor. Juan Carlos Monckeberg Superintendente Superintendencia del Medio Ambiente Miraflores 178, Piso 7 Santiago

Ref. : Aviso de ejecución de los ensayos de validación

de los CEMS del Complejo Ventanas.

De nuestra consideración:

En el marco de lo establecido en el DS N°13/11 "Norma de emisión para centrales termoeléctricas" y lo señalado en el protocolo para validación de sistemas de monitoreo continuo de emisiones "CEMS" en centrales termoeléctricas, envío a Ud. el aviso de ejecución de los ensayos de validación de los CEMS del Complejo Ventanas a realizarse entre el 3 y el 25 de junio del presente.

Se adjuntan con este aviso los siguientes documentos:

a) Documento de ejecución de los ensayos de validación, realizado por SGS Chile,

b) Carta Gantt con la programación de los ensayos de validación

Sin otro particular saluda atentamente a usted,

Fidel Venegas González Gerente Complejo Costa

AES Gener S.A.

CC: Seremi de Salud

Seremi de Medio Ambiente

SAG

ORDEN DE TRANSPORTE 244100574852 SOBRES NACIONALES



ORDEN DE TRANSPORTE : 244100574852 N° OPERACION : 24410057485

DESTINATARIO : JUAN CARLOS MONCKEBERG

MIRAFLORES 178 PISO 7 SANTIAGO SANTIAGO CENTRO

REMITENTE AES GENER S.A. 0
SERVICIO DIA HABIL SIGUIENTE
PESO FISICO 0.50 Kg.

PESO VOLUMETRICO : 0.00 DIMENSIONES : 0 X 0 X 0

SERVICIO ADICIONAL ADICIONAL 0
CANTIDAD 1
CONTENIDO 1
VALOR 2.090

FECHA ADMISION: 09/05/2013 OFICINA ORIGEN: QUINTERO

ATENDIDO POR Jacqueline Maureira Maureira





Santiago, 06 de Septiembre de 2013 CMA-085-2013

Señores Superintendencia de Medio Ambiente Miraflores 178, piso 7 Santiago **Presente**

At.

Francisco Alegre

Ref.

Entrega Informe Validación de Equipos CEMs

SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENT 09 SEP 2013

Estimado Señor,

Conforme a lo establecido en el Punto 4.4 de la Resolución Exenta N°57/2013, en se indica que "La Entidad de Inspección responsable de la ejecución de los ensayos es la responsable de entregar a la Superintendencia de Medio Ambiente los informes respectivos...", sírvase encontrar adjunto el Informe de Validación de Equipos CEMs para la Unidad N°2 del Complejo Costa, Central Ventanas perteneciente a Empresa Aes Gener S.A.

Esperando contar con una buena acogida a nuestra solicitud.

Sin otro particular, Saluda cordialmente.

Coordinador Área Emisiones

Environmental Service SGS Chile Ltda.

SGS CHILE LTDA



Santiago, 03 de Octubre de 2013 CMA-095-2013

Señores Superintendencia de Medio Ambiente Miraflores 178, piso 7 Santiago Presente

At. Francisco Alegre

Ref. Entrega Informe Validación de Equipos CEMs



Estimado Señor,

Conforme a lo establecido en el Punto 4.4 de la Resolución Exenta N°57/2013, en se indica que "La Entidad de Inspección responsable de la ejecución de los ensayos es la responsable de entregar a la Superintendencia de Medio Ambiente los informes respectivos...", sírvase encontrar adjunto el Informe de Validación de Equipos CEMs para la Unidad N°1 del Complejo Costa, Central Ventanas perteneciente a Empresa Aes Gener S.A.

Esperando contar con una buena acogida a nuestra solicitud.

Sin otro particular, Saluda cordialmente.

Coordinador Área Emisiones

Environmental Service SGS Chile Ltda.

DSO/dso CC. Archivo Adjunto: I-154-2013 Informe Validación CEMs U1



Santiago, 19 de Diciembre de 2013

CMA-113-2013

SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE

19 DIC 2013

Señores

Superintendencia de Medio Ambiente

Miraflores 178, piso 7

Santiago Presente

At.

Francisco Alegre

Ref.

Entrega Informe

Estimado Señor,

Junto con saludar, sírvase encontrar adjunto los siguientes Informes de Validación de Sistema de Monitoreo Continuo Central Ventanas:

IVC-002-2013 Unidad 2 Septiembre 2013.

Sin otro particular, Saluda cordialmente.

Mauricio Ampuero Bustamante

Vefe Area Emisiones
Environmental Service
SGS Chile Ltda.

MAB/cac CC. Archivo

Adjunto: ivc-002-2013



Santiago, 20 de enero de 2014 CMA-008-2014

Señores Superintendencia de Medio Ambiente Miraflores 178, piso 7 Santiago Presente

At. Francisco Alegre

Ref. Entrega Informe Validación de Equipos CEMs

Estimado Señor,

Conforme a lo establecido en el Punto 4.4 de la Resolución Exenta N°57/2013, en se indica que "La Entidad de Inspección responsable de la ejecución de los ensayos es la responsable de entregar a la Superintendencia de Medio Ambiente los informes respectivos...", se adjunta Informe de Validación de Equipos CEMs para la Unidad 1, 2 y 4 de la Central Ventanas perteneciente a Empresa Aes Gener S.A.

Esperando contar con una buena acogida a nuestra solicitud, se despide atentamente.

SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE

20 ENE 2014

OFICINA DE PARTES

Maurd/Sáez Báez
Coordinador Área Emisiones
Environmental Service

SGS Chile Ltda.



Santiago, 19 de Diciembre de 2013 CMA-112-2013

Señores Superintendencia de Medio Ambiente Miraflores 178, piso 7 Santiago <u>Presente</u>



At.

Francisco Alegre

Ref.

Entrega Informe

Estimado Señor,

Junto con saludar, sírvase encontrar adjunto los siguientes Informes de Validación de Sistema de Monitoreo Continuo Central Ventanas:

IVC-001-2013 Unidad 1 Octubre 2013.

Sin otro particular, Saluda cordialmente.

Mauricio Ampuero Bustamante Jefe Area Emisiones

Environmental Service SGS Chile Ltda.

MAB/cac CC. Archivo

Adjunto: ivc-001-2013



Santiago, 05 de Noviembre de 2013 CMA-104-2013

Señores
Superintendencia de Medio Ambiente
Miraflores 178, piso 7
Santiago
Presente

At. Francisco Alegre

Ref. Informes validación unidades generadoras 1 y 2

SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE 0 5 NOV 2013 OFICINA DE PARTES

Estimado Señor,

En el marco de las validaciones de los SMCE para nuestro cliente Aes Gener S.A. ubicado en la localidad de Ventanas, es que solicitamos a usted poder hacer retiro de los informes de validación de las unidades Generadoras 1 y 2.

Los informes serán revisados y devueltos con las correcciones necesarias en un plazo no mayor a 10 días.

Agradecemos su comprensión y quedamos atentos a su respuesta para proceder al retiro.

Sin otro particular, Saluda cordialmente.

Alejandra Capurro Villacura
Jefe Calidad del Aire y Emisiones
Environmental Service
SGS Chile Ltda.

ACV/cac CC. Archivo